Urretxuko udala

ANEXO IV ERANSKINA

GUTXIENEKO SOLDATA-BALDINTZEN ARLOKO EXEKUZIO-BALDINTZA BEREZIAK.

Esleipendunak lan-arloan, gizarte-segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta osasunaren arloan indarrean dauden lege, erregelamendu- eta hitzarmen-xedapen guztiak bete beharko ditu. Era berean, kontratua gauzatzen den bitartean, eranskin honetan urte bakoitzerako ezartzen diren gutxieneko soldata-baldintzak aplikatu beharko ditu, gutxieneko lan-baldintza gisa, alde batera utzi gabe indarrean dauden eta xedatutakoa hobetzen duten beste enpresa-hitzarmen edo· enpresa-itun batzuk.

Esleipendunak gutxieneko soldata-baldintza horiek honako langile hauei soilik aplikatu beharko dizkie: esleipendunak berak enplegatuta dauden eta kontratu honen xede den zerbitzura zuzenean atxikita dauden langileei. Ondorio horietarako, Gipuzkoako Gizarte Zerbitzuen Foru Erregistroari inskribatutako erakunde bateko lan-kontratudun langileei baino ez zaizkie aplikatuko gutxieneko soldata-baldintzak, eta, beraz, nahitaezko aplikazio-eremutik kanpo geratzen dira zerbitzu osagarriak soilik ematen dituzten enpresetako langileak, hala nola instalazioen mantentze-lanak, mantenua, garbiketa edo ikuztegia.

Nolanahi ere, aplikatu beharreko

CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN EN MATERIA DE CONDICIONES MÍNIMAS SALARIALES.

La adjudicataria deberá cumplir todas las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes en materia laboral, seguridad social, y seguridad y salud en el trabajo. Asimismo, deberá aplicar durante la ejecución del contrato, a modo de condiciones laborales mínimas, las condiciones mínimas salariales que se establecen para cada año en el presente anexo, sin perjuicio de otros convenios o pactos de empresa que estuvieran en vigor y mejoren lo dispuesto.

La adjudicataria deberá aplicar las citadas condiciones mínimas salariales únicamente respecto a aquellas personas trabajadoras que estén empleadas por la propia adjudicataria y se encuentren adscritas directamente al servicio que constituye el objeto del presente contrato. A tales efectos, las condiciones mínimas salariales sólo serán de aplicación a aquel personal laboral que preste servicios en o para una entidad inscrita en el Registro Foral de Servicios Sociales de Gipuzkoa por lo que se excluyen de su ámbito de aplicación obligatorio las personas trabajadoras de empresas que presten en exclusiva servicios complementarios tales como el mantenimiento de las instalaciones, la manutención, la limpieza o la lavandería.

En todo caso, con el fin de llevar a cabo las prestaciones de servicios sociales

zerbitzuaren fitxari dagozkion gizarte-zerbitzuen prestazioak gauzatzeko, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzko urriaren 6ko 185/2015 Dekretuan araututakoaren arabera, esleipendunak, kontratua gauzatzen den bitartean, kasuan kasuko zerbitzuari aplikatu beharreko araudian ezarritako baldintzak bete beharko ditu (sakontzeko asmorik gabe, urriaren 17ko 202/2000 Foru Dekretua, mendeko adinekoentzako eguneko zentroei · buruzkoa edo ekainaren 2ko 394/2006 Foru Agindua, psikogeriatriako unitateen baldintzak zehazten dituena).

correspondientes a la ficha del servicio que resulte aplicable, según lo regulado en el Decreto 185/2015, de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, la contratista deberá cumplir durante toda la ejecución del contrato los requisitos necesarios establecidos en la normativa que resulte de aplicación al servicio en cuestión (sin ánimo exhaustivo, Decreto Foral 202/2000, de 17 de octubre, sobre los Centros de Día para personas mayores dependientes u Orden Foral 394/2006, de 2 de junio por la que se determinan las condiciones de las Unidades de Psicogeriatría o normativa posterior que lo desarrolle o modifique).

Esleipendunak bete egin beharko ditu lan-baldintza onuragarrienak, eta, beraz, kontratua gauzatzen den-zentroan lan egiten duen esleipendunak zuzenean enplegatzeri dituen pertsonek ezin izango dute kalterik jasan, lehen apartatuan ezarritako gutxieneko baldintzak aplikatzearen ondorioz.

La adjudicataria deberá respetar las condiciones laborales más beneficiosas "ad personam", de modo que ninguna persona empleada directamente por la adjudicataria que desarrolle su actividad laboral en el centro donde se ejecuta el contrato pueda verse perjudicada por la aplicación de las condiciones mínimas establecidas en el apartado primero.

Aurreko paragrafoetan ezarritako betebeharrak kontratua gauzatzeko baldintza berezi gisa ezartzen dira, eta kontratua gauzatzeko esparruan egiaztatu beharko dira. Horretarako, esleipendunak kanpoko auditoretza-enpresa batek egindako txostena aurkeztu beharko du, hauei dagokienez: lan-baldintzak eta gutxieneko lan-baldintzei buruzko betetze-maila. Txosten hori esleipendunaren urteko auditorian sartu ahal izango da. Txostenak jaso beharreko gutxieneko informazioari dagokionez, honako hau izango da:

Las obligaciones impuestas en los párrafos anteriores se establecen como condiciones especiales de ejecución y deberán ser acreditadas en el marco de ejecución del contrato. A tal efecto, la adjudicataria deberá presentar un Informe elaborado por una empresa auditora externa relativo a las condiciones laborales y el grado de cumplimiento respecto a las condiciones mínimas laborales exigidas. Dicho informe se podrá incluir en la auditoria anual de la adjudicataria. Respecto a la información mínima que deberá incluir el informe será la siguiente:

a) Salario base por categoría de persona

a) Oinarrizko soldata, langilearen kategoriaren arabera (hilekoa eta urtekoa).
b) PIusen zenbatekoa, langilearen kategoriaren arabera: antzinatasuna, gaueko lana, igandea eta jaieguna.
c) Eskatutako gutxieneko lan-baldintzen betetze-maila: kategorien eta ordainsari-kontzeptuen arabera.
d) Lanaldia eta gutxieneko atsedenaldiak.

Era berean, kontratu honen xedeari buruz eskatzen zaizkion datu guztiak eman beharko ditu.

trabajadora (mensual y anual).
b) Importe de los pluses por categoría de persona rabajadora: antigüedad, nocturnidad, domingo y festivo.

c) Grado de cumplimiento de las condiciones laborales mínimas exigidas: por categorías y conceptos retributivos.
d) Jornada laboral y descansos mínimos.

Asimismo, deberá facilitar cuantos datos sea solicitados en relación con el objeto del presente contrato.

Urretxuko udala

EGUNEKO ZENTROA/CENTRO DIA 2026				
	MENSUAL	TRIENIO	PLUS FESTIVO	ANUAL (15 pagas)
TRABAJADORA SOCIAL	2.738,67 €	30,00 €	4,54 €	41.080,11 €
PSICOLOGA	3.064,69 €	30,00 €	4,54 €	45.970,35 €
MONITOR(TASOC)	2.086,17 €	30,00 €	4,54 €	31.292,55 €
GEROCULTOR/A (AUX)	1.911,18 €	30,00 €	4,54 €	28.667,70 €
LIMPIADORA	1.597,06 €	30,00 €	4,54 €	23.955,90 €

JORNADA 1592 HORAS ANUALES

SAD

2026

	MENSUAL	ANUAL (15 pagas)	TRIENIO	PLUS FESTIVO	PLUS TRANSPORTE
AUX SAD	1.463,76 €	21.956,40 €	29,30 €	2,60 €	0,2756 €